



# GOOD SHEPHERD CATHOLIC CHURCH

---

## IGLESIA CATÓLICA EL BUEN PASTOR

May 10, 2020  
Fifth Sunday of Easter

### Mother's Day

The mysteries of the Rosary draw our attention to events in the life of Jesus. They also encourage us to reflect on Mary's presence in those same moments.

She was present in times of wonder and hope (*Joyful mysteries*), and in his life's work of fulfilling the plan of His heavenly Father (*Luminous mysteries*). She was with Him in His sufferings (*Sorrowful mysteries*) and in His ultimate victory and now His eternal happiness (*Glorious mysteries*).

Every mother gives life and shares the hopes of her children. Every mother hopes that her children will know and accomplish the plan God has for them in this life, and suffers with her children in their sorrows. Every mother and child pray to be together forever in God's heavenly kingdom, enjoying eternal life and peace.

Today let us pray for our mothers – living and deceased – who have shared with us in our lives the same maternal love that Mary poured out from her heart on her beloved son Jesus!

10 de mayo 2020  
5° Domingo de Pascua

### Día de las Madres

Los misterios del Rosario dirigen nuestra atención a eventos de la vida de Jesús. También nos animan a reflexionar sobre la presencia de María en esos momentos.

Ella estuvo presente en tiempos de admiración y esperanza (*misterios Gozosos*), y en la obra de su vida de cumplir a plenitud el plan de Su Padre Celestial (*misterios Luminosos*). Ella estuvo con Él en Sus sufrimientos (*misterios Dolorosos*) y en su victoria final y ahora Su felicidad eterna (*misterios Gloriosos*).

Cada madre da vida y comparte las esperanzas de sus hijos. Cada madre anhela que sus hijos conozcan y cumplan el plan de Dios en sus vidas, y sufren con las penas de sus hijos. Cada madre e hijo rezan para estar por siempre juntos en el reino celestial de Dios, disfrutar de la vida eterna y la paz.

Recemos hoy por nuestras madres – vivas y fallecidas – quienes han compartido en nuestras vidas, el mismo amor maternal ¡que María ha derramado de su corazón sobre su amado hijo Jesús!



*Father Tom*

**Rev. Thomas P. Ferguson**  
**Pastor / Párroco**  
[t.ferguson@gs-cc.org](mailto:t.ferguson@gs-cc.org)

LAST WEEK TO APPLY FOR SHEPHERD'S  
GATE GRANTS

SEE PAGE 6

ÚLTIMA SEMANA PARA APLICAR A  
LA BECA SHEPHERD'S GATE

VEA PÁGINA 6

Stewardship of Time and Talent / Corresponsabilidad de Tiempo y Talento

FIFTH SUNDAY OF EASTER

*"The stone which the builders rejected has become the cornerstone."*

1 Peter 2:7

Every person has been given gifts from the Holy Spirit. These are called "charisms" and they are used to build God's kingdom on earth. While many people are able to recognize their natural talents and abilities, they may be unsure of their charisms. If you know someone who is struggling for a direction in life, give them a little encouragement. Help them discern their charisms and how God is calling them to use them. Remember - no gift is too small or insignificant in God's salvation plan.



5º DOMINGO DE PASCUA

*La piedra que rechazaron los constructores ha llegado a ser la piedra angular."* 1 Pedro 2:7

Cada uno de nosotros hemos recibido los dones del Espíritu Santo. Los llamamos "carismas" y los utilizamos para edificar el reino de Dios en la tierra. Mientras que muchos podemos reconocer esos talentos y habilidades naturales, muchos quizás estén inseguros de sus carismas. Si conoces a alguien que está luchando por encontrar una dirección en su vida, ofréceles un poco de ánimo. Ayúdalos a discernir sus carismas y cómo Dios los llama a utilizarlos. Recuerda: no existe un don pequeño o insignificante en el plan de salvación de Dios.

Stewardship of Treasure / Corresponsabilidad del Tesoro

Year to Date / Información a la Fecha

Offertory Contribution	Actual 5/03/2020	Budget / Presupuesto	Variance/ Diferencia	Contribución de Ofertorio
Fiscal Year to Date	\$1,711,499	\$1,819,500	(\$108,001)	Año Fiscal al Día

EASTER FLOWERS

Thank you to all the families who made donations for Easter flowers, *in Memory of* or *in Honor of* a loved one.



FLORES DE PASCUA

Agradecemos a todas las familias que han hecho una donación para las flores de Pascua, *en memoria de* o *en honor a* algún ser querido.

HOW TO MAKE YOUR CONTRIBUTIONS

Thank you for your continuing support! You can send your contributions to our Church:

- Drop off at the office, Monday-Friday, 9am - 1pm
- Send it in the mail to Good Shepherd Catholic Church, 8710 Mount Vernon Hwy. Alexandria VA 22309.
- Online giving through Faith Direct.

CÓMO HACER SUS CONTRIBUCIONES

¡Muchas gracias por su apoyo continuo a nuestra parroquia! Puede enviar sus contribuciones de varias maneras:

- Traerlas a la oficina, lunes-viernes, 9am-1pm
- Enviarlas por correo a Iglesia Católica El Buen Pastor: 8710 Mount Vernon Hwy. Alexandria VA 22309.
- En línea por medio de Faith Direct

MAY ENVELOPE COLLECTIONS

- 05/17 **Diocesan Retired Priests**
- 05/17 **Building and Maintenance (envelope)**
- 05/24 **Catholic Communication Campaign (envelope)**

COLECTAS DE MAYO

- 05/17 **Sacerdotes Diocesanos Retirados**
- 05/17 **Edificio y Mantenimiento (sobre)**
- 05/24 **Campaña de Comunicaciones Católicas (sobre)**



<b>Janice Spollen</b>	<b>Director of Finance Ministry</b>	<b>j.spollen@gs-cc.org</b>
	<b>Directora de Finanzas</b>	
<b>On the Web:</b>	<b>gs-cc.org/stewardship</b>	
<b>Sitio Web:</b>	<b>gs-cc.org/corresponsabilidad</b>	

## THE 50 DAYS OF EASTER

**Pentecost: May 31; Corpus Christi: June 14**

As a day on the calendar, we know that Easter Sunday has passed. The Easter eggs have been opened, meals and family stories are now memories, and the treats and chocolates have long been eaten. But, as Christian Catholics, we know Easter is not over - Easter is never over. We celebrate the season of the Risen Lord for fifty days, in which we rejoice and remember Jesus is with us and continuing to teach us. We give thanks for this season that helps us remember and celebrate that *every Sunday* we recognize that Jesus has risen from the dead for us. *The joy and wonder of Easter occurs at every Mass.* We are an Easter people – let us rejoice and be glad.

## MOTHER'S DAY NOVENA, MAY 11 - 21

Give the gift of prayer to all the extraordinary women who have cared for you by enrolling them in our *Mother's Day Novena*. Enroll online at [gs-cc.org/novena\\_mothers](http://gs-cc.org/novena_mothers).

## HAPPY MOTHER'S DAY!

***A Blessing for all Mothers shared in today's Mass:***

Loving God, as a mother gives life and nourishment to her children, so you watch over your Church. Bless all mothers, that they may be strengthened as Christian mothers. Let the example of their faith and love shine forth. Grant that we, their sons and daughters, may honor them always with a spirit of profound respect. Grant this through Christ our Lord. Amen.

## MAKING A SPIRITUAL COMMUNION

When you cannot attend Mass and receive Holy Communion, you can reach out to Jesus through prayer in an act of Spiritual Communion.

**A Traditional Prayer for Spiritual Communion**

*"My Jesus, I believe that Thou art present in the Blessed Sacrament. I love Thee above all things and I desire Thee in my soul. Since I cannot now receive Thee sacramentally, come at least spiritually into my heart. As though thou wert already there, I embrace Thee and unite myself wholly to Thee; permit not that I should ever be separated from Thee" (St. Alphonsus Maria de' Liguori).*

## LOS 50 DÍAS DE PASCUA

**Pentecostés: 31 de mayo; Corpus Christi: 14 de junio**

Al mirar el calendario, sabemos que el Domingo de Pascua ha pasado. Los chocolates, la comida y lo vivido ese día con la familia hoy son recuerdos. Pero, como Cristianos Católicos, sabemos que la Pascua aún no terminó - la Pascua, nunca termina. Celebramos el tiempo de Pascua del Cristo Resucitado por 50 días, nos llenamos de gozo y recordamos que Jesús está con nosotros y nos sigue enseñando. Damos gracias por este tiempo que nos ayuda a recordar y celebrar que *cada domingo* reconocemos que Jesús resucitó de los muertos por nosotros. *El gozo y admiración de la Pascua ocurre en cada Misa.* Somos un Pueblo de Pascua - alegrémonos y regocijémonos.

NOVENA POR EL DÍA DE LA MADRE  
11 - 21 DE MAYO

Demos el don de la oración a las mujeres extraordinarias que nos cuidaron con una *Novena por el Día de la Madre*. Para inscribir a una mujer especial en nuestra novena, llame al **703-780-4055**, o visite [gs-cc.org/novena\\_madres](http://gs-cc.org/novena_madres).

## FELÍZ DÍA DE LAS MADRES!

***Una bendición para todas las madres compartida en la Misa de hoy:***

Padre Celestial, Te damos gracias por nuestras madres, a las que Tú les has confiado el cuidado precioso de la vida humana desde su inicio. Tú has dado a la mujer la capacidad de participar contigo en la creación de nueva vida. Haz que cada mujer pueda llegar a comprender el pleno significado de esta bendición. Haz que todas ellas puedan fomentar la fe de sus hijos, siguiendo el ejemplo de María, la Madre de tu Hijo. María, Madre del Cielo, intercede por todas las madres, sé su guía y consuelo. Alcánzales de Dios la Gracia para esta vida y la alegría eterna en la Gloria. Que esta bendición y todas las gracias que te pedimos, descendan sobre las madres de nuestra familia: en el nombre del Padre, del Hijo y del Espíritu Santo. Amén



A. Shingler E. Bigley N. Caballero

<b>Anne Shingler</b>	<b>Director of Liturgy &amp; Music</b>	<b><a href="mailto:a.shingler@gs-cc.org">a.shingler@gs-cc.org</a></b>
	<b>Directora de Liturgia y Música</b>	
<b>Elmer Bigley</b>	<b>Cornerstone Ensemble</b>	<b><a href="mailto:elmerbigley@gmail.com">elmerbigley@gmail.com</a></b>
<b>On the web:</b>	<b><a href="http://gs-cc.org/liturgy-music">gs-cc.org/liturgy-music</a></b>	
<b>Nelson Caballero</b>	<b>Min. de Música Hispana</b>	<b><a href="mailto:n.caballero@gs-cc.org">n.caballero@gs-cc.org</a></b>
<b>Sitio web:</b>	<b><a href="http://gs-cc.org/noticias-y-eventos">gs-cc.org/noticias-y-eventos</a></b>	



**GOOD SHEPHERD GATHERS:**

**LEARNING & LIVING OUR FAITH ONLINE**

Welcome to our online community, created in response to the cancellation of events during the coronavirus outbreak. We gather online to pray, live, and share our faith.

**Parents:** This program takes the place of weekly K-12 classes for the time that classes are cancelled. Students should complete the PRAY, LIVE, and SHARE components each week.

1. **Get started at [gs-cc.org/gs-gathers](http://gs-cc.org/gs-gathers).** Watch a video message from Father Tom, and read the Scriptures for the current week.
2. **PRAY** Participate in Mass, and then choose one of the age-specific lessons (adults, teens, children, families).
3. **LIVE** Live your faith - and put faith into action - through a community activity.
4. **SHARE** Share pictures of how you are living your faith, and enjoy pictures from fellow parishioners!

**Theme for the Coming Week:**

*Jesus: I am the way, the truth, and the life.*

**UNIDOS A EL BUEN PASTOR:**

**APRENDEMOS Y VIVIMOS NUESTRA FE EN LÍNEA**

Bienvenido a nuestra comunidad en línea, creada por la cancelación de los eventos por la pandemia. Nos reunimos en línea para orar, vivir, y compartir nuestra fe.

**Padres:** Este programa reemplaza a las clases semanales de Kinder-12º por el periodo en el que estén canceladas. Los estudiantes deben completar las partes de OREMOS, VIVAMOS, Y COMPARTAMOS cada semana.

1. **Empieza en [gs-cc.org/unidos](http://gs-cc.org/unidos)** Ver el video del mensaje de Padre Ramón, y leer las lecturas dominicales.
2. **OREMOS** Participa de la Celebración de la Misa, y escoge una de las lecciones (adultos, jóvenes, o niños).
3. **VIVAMOS** Vive la fe - y pon tu fe en acción - con una actividad comunitaria.
4. **COMPARTAMOS** Comparte fotos de cómo vives tu fe - y disfruta las fotos de la comunidad parroquial.

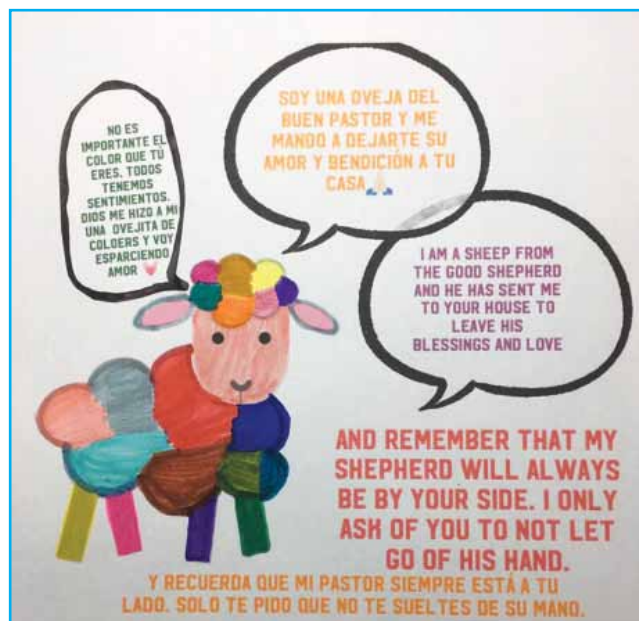
**Tema de ésta semana:**

*Jesús: Yo soy el camino, la verdad y la vida*



*Last week: We recognize the voice of our Good Shepherd  
Thank you for sharing your wonderful pictures!*

#gsgathers



*Semana pasada: reconocemos la voz de Nuestro Buen Pastor*

*¡Gracias por compartir sus hermosas fotos!*

#gsgathers

REGISTRATION FOR 2020-2021

Registration information for next year’s Faith Formation program will be announced when the current stay-at-home order is lifted. Thank you for your patience!

PARENTS’ SUPPORT GROUP

Wednesdays, 9:45 - 11:30am

For now we are ‘meeting’ online! We meet for support, fellowship and service, and we welcome new members! Find us on Facebook at *Good Shepherd Parents Support Group* or contact [gsparentsgroup@gmail.com](mailto:gsparentsgroup@gmail.com).



LITTLE LAMBS

The Little Lambs group is for families with children under the age of five. Receive monthly e-newsletters, invitations to quarterly events, and share ideas and fellowship. Contact [littlelambs@gs-cc.org](mailto:littlelambs@gs-cc.org) to sign up.

INSCRIPCIONES PARA 2020-21

La información de las inscripciones para el próximo año de catequesis serán anunciadas cuando termine la orden de quedarse en casa.

PROGRAMA DE PRIMERA COMUNIÓN  
Nuevas Fechas para las Misas de Primera Comunión

En cuanto podamos reprogramar las reuniones de Reconciliación y Eucaristía, daremos a conocer las fechas para las reuniones perdidas y las Misas. Deben seguir la formación en casa con sus hijos:

- Ver la Misa en casa: [gs-cc.org/misa\\_videos](http://gs-cc.org/misa_videos)
- Leer los libros de Reconciliación y Eucaristía
- Ver las páginas de Unidos a El Buen Pastor, [gs-cc.org/unidos](http://gs-cc.org/unidos), para seguir su formación de fe desde su casa. Cada semana tenemos una lección para niños, en la sección de ‘Oremos’ y una actividad familiar en la sección ‘Vivamos’. Envíenos sus fotos de las actividades, indicando que son del programa Primera Comunion 2020.

(Unidos a El Buen Pastor está en el sitio web de la parroquia, [gs-cc.org/unidos.html](http://gs-cc.org/unidos.html))

MSHS / MSHS

CHECK OUT GS-GATHERS

In lieu of weekly classes during the coronavirus outbreak, Middle and High School Faith Formation students will participate in the online program, **Good Shepherd Gathers: Learning and Living our Faith Online**. Visit [gs-cc.org/gs-gathers](http://gs-cc.org/gs-gathers) to learn more!

UNIDOS A EL BUEN PASTOR

Durante el tiempo en que las clases están canceladas por la epidemia de coronavirus, los estudiantes en grados 7-12 participarán en un programa en línea que hemos creado para toda la familia, Unidos a El Buen Pastor: Compartiendo Nuestra Fe En Línea. Visite: [gs-cc.org/unidos](http://gs-cc.org/unidos).

Youth Ministry / Ministerio Juvenil

WORKCAMP 2020

The Diocese of Arlington has decided that WorkCamp will not happen in June as planned. Good Shepherd may be able to schedule a local WorkCamp the last week in July, but that is still dependent on social distancing restrictions. Please keep our parish youth in your prayers! For more info, please contact [youthministry@gs-cc.org](mailto:youthministry@gs-cc.org)

WORKCAMP 2020

La Diócesis de Arlington ha decidido cancelar el WorkCamp de junio. El equipo de El Buen Pastor quizás organice un WorkCamp local en la última semana del mes de julio teniendo en cuenta las restricciones y distanciamiento social. Pedimos sus oraciones por nuestros jóvenes. Para más info: [youthministry@gs-cc.org](mailto:youthministry@gs-cc.org)



S. Austin

Stacy Austin  
K-6 Faith Formation  
[s.austin@gs-cc.org](mailto:s.austin@gs-cc.org)



R. Driscoll

Rosie Driscoll  
MSHS Faith Formation  
MSHS Formación de Fe  
[r.driscoll@gs-cc.org](mailto:r.driscoll@gs-cc.org)



M. DeAngel

Miguel DeAngel  
Youth Ministry  
Ministerio de Jóvenes  
[m.deangel@gs-cc.org](mailto:m.deangel@gs-cc.org)



J. Sheppard

Joan Sheppard  
Adult Faith Formation  
[j.sheppard@gs-cc.org](mailto:j.sheppard@gs-cc.org)



L. Tenorio

Leah Tenorio  
Hispanic Ministry  
Ministerio Hispano  
[l.tenorio@gs-cc.org](mailto:l.tenorio@gs-cc.org)

**GS GATHERS - NOT JUST FOR CHILDREN!**  
Check out the resources available each week on our **GS-Gathers** online community. Find ways to pray, live and share your faith in community with fellow parishioners. Visit [gs-cc.org/gs-gathers/](http://gs-cc.org/gs-gathers/)

**TMIY: THAT MAN IS YOU!**  
*Continues to meet virtually!*  
**Wednesdays, 7am**

The Easter season is the perfect time to add TMIY to your week! Each session includes prayer and discussion. Contact [tmiy@gs-cc.org](mailto:tmiy@gs-cc.org) for details on how to join!

**BE BETTER FORMED DURING EASTER**  
**FREE to All Parishioners**

FORMED is an on-line resource to help you and your family learn and enjoy your faith every day.

- **Study** award-winning video series on the faith and Bible studies to help you journey through the Scriptures;
- **Watch** movies to enjoy with friends and family;
- **Listen** to engaging talks, podcasts, dramas, and books;
- **Read** a virtual library of ebooks

Log onto [formed.org](http://formed.org), then use the link "I Belong to a Parish or Organization" to create your FREE account. Have immediate access to quality content for children and families!

**UNIDOS A EL BUEN PASTOR**  
**¡NO SÓLO PARA NIÑOS!**

Vea los recursos disponibles cada semana en nuestra comunidad en línea de **Unidos a El Buen Pastor**. Puedes encontrar formas de orar, vivir y compartir tu fe en comunidad con los feligreses. Visite [gs-cc.org/unidos](http://gs-cc.org/unidos)

**LIBROS, PELÍCULAS, Y MÁS ¡GRATIS!**  
**FORMED.org**

Descubre todo el mejor contenido católico en un solo lugar y ¡todo con solo un click!

Aproveche su suscripción GRATUITA a FORMED.

- Estudiar con series de video
- Ver películas sobre la vida de los santos y otros temas
- Escuchar charlas inspiradoras
- Leer libros electrónicos populares

Visite [formed.org](http://formed.org), haga click en 'sign up' y escoja la opción 'I belong to a parish or organization.' Escriba 'Good Shepherd Alexandria VA' y escoja nuestra parroquia (existen otras parroquias con el mismo nombre, busque la dirección 8710 Mount Vernon Hwy) siga a 'next' y ponga su información para crear su cuenta personal y gratis. Tendrá acceso inmediato a todo el contenido en inglés y español.



J. Sheppard



L. Tenorio

**Joan Sheppard**

**Director of Faith Formation**  
**Directora de Formación de Fe**

**[j.sheppard@gs-cc.org](mailto:j.sheppard@gs-cc.org)**

**On the Web:**

**[gs-cc.org/faith-formation-adults](http://gs-cc.org/faith-formation-adults)**

**Leah Tenorio**

**Directora de Ministerio Hispano**  
**gs-cc.org/formación-de-fe**

**[l.tenorio@gs-cc.org](mailto:l.tenorio@gs-cc.org)**

## PARISH NEWS | NOTICIAS PARROQUIALES

**SCAM ALERT: DO NOT SEND GIFT CARDS TO FATHER TOM!**

Clever scammers are finding new ways to impersonate Father Tom by email and text. Please do not send money or personal information to an unverified entity.

**SHEPHERD'S GATE GRANT: APPLY NOW!**

The Shepherd's Gate Grant program is a small annual grant program that supports nonprofit organizations that reflect our parish mission to serve people in need, to do justice where inequity exists, to stand for human dignity, and to promote peace. Grants applications are available online ([gs-cc.org/grant](http://gs-cc.org/grant)) and are **due by May 15, 2020**.

**ALERTA DE ESTAFA: ¡NO ENVÍE TARJETAS DE REGALO AL PADRE TOM!**

Estafadores siguen encontrando maneras de hacerse pasar por el Padre Tom por correo electrónico o mensaje de texto. Le pedimos que **NO** envíe dinero o su información personal a ninguna entidad no verificada.

**APLICACIÓN PARA BECA SHEPHERD'S GATE**  
La Beca Shepherd's Gate es un pequeño programa de becas anual que apoya a organizaciones sin fines de lucro que reflejan nuestra misión parroquial de servir a los necesitados, hacer justicia donde no existe y defender la dignidad humana y promover la paz. La aplicación a esta beca está en línea ([gs-cc.org/grant](http://gs-cc.org/grant)) hasta **la fecha tope del 15 de mayo, 2020**.

**WALKING WITH MOMS:**

May is the Month of Mary, our Mother. One way to honor Mary is to support pregnant and new mothers in need. The MaRih Center supports new and pregnant moms, and needs:

- Walmart or Giant gift cards (can be brought to the parish office M-F, 9:30am-4:30pm)
- Baby wipes
- Diapers (all sizes) and pull-ups
- Similac Advance
- Boys and Girls summer clothes (new) size 0-3 and 3-6 month

Donations may be placed in the bin near the Sharing Sunday bin, or visit [marih.org/donate](http://marih.org/donate) to donate online (see the Amazon wish list or Donate option).

**FIND HELP DURING DIFFICULT TIMES**

Visit [gs-cc.org/social-ministry](http://gs-cc.org/social-ministry) for resources, such as:

- [unitedcommunity.org/covid19-resources](http://unitedcommunity.org/covid19-resources)
- [fairfaxcounty.gov/maps/food-resources](http://fairfaxcounty.gov/maps/food-resources)
- Resource Line for Seniors, People with Disabilities and Caregivers: 703-704-6286
- Apply for SNAP 703-324-3000
- County Coordinated Services 703-222-0880 (for programs such as Meals on Wheels, and assistance with rent and utilities)
- and much more.

**FOOD DONATIONS FOR UNITED COMMUNITY AND ST. LUCY ARE NEEDED!**

Bring your donations to the Sharing Sunday bin. Cereal and pasta are most needed at the moment. (Donations also may be made online. Visit [ucmagency.org](http://ucmagency.org) or [ccda.net](http://ccda.net).)

**EMERGENCY ASSISTANCE**

If you would like to assist families with rent or utility payments, donate to our Emergency Assistance Fund. (See [gs-cc.org/donate](http://gs-cc.org/donate))

**CATHOLIC CHARITIES COUNSELING**

[ccda.net/need-help/medical-and-counseling/counseling/](http://ccda.net/need-help/medical-and-counseling/counseling/)

In response to Covid-19, Catholic Charities Counselors are providing counseling via secure telephone or video conferencing. Call **703-425-0109** to talk to a staff member to start the process. More info at link above.

**APOYE A MADRES EMBARAZADAS**

El Centro MaRiH apoya a madres primerizas y embarazadas, ellos necesitan donaciones de:

- Tarjetas de regalo de Walmart o Giant (traerlas a la oficina parroquial, lunes-viernes, 9:30am-4:30pm)
- Tohallitas húmedas para bebés (wipes)
- Pañales (todos los tamaños)
- Similac Advance, formula para bebés
- Ropas de verano (nueva) para nena y varón, tamaño 0-3 y 3-6 meses.

Puede dejar sus donaciones al lado del cajón del Domingo de Compartir o visite [marih.org/donate](http://marih.org/donate) para donar en línea (ver la lista de sugerencias en Amazon para donar).

**¿NECESITAS AYUDA POR LA SITUACIÓN DEL CORONAVIRUS?**

**Salud:** Neighborhood Health **703-535-5568**, llamar primero para evaluación por teléfono.

**Alimentos:**

- Despensa de **Alimentos de United Community**, 7511 Fordson Rd, Alexandria 22306. (Llevar identificación con su foto o alguna prueba de su dirección) Abierto:
  - lunes, miércoles y viernes: 9am-12pm
  - martes y jueves: 1-5:30pm
- Para otros recursos en su área **mande un texto ‘comida’ al 877-877**.
- Solicitud de beneficios de ‘cupones para alimentos.’ Las familias con dificultades financieras pueden calificar para el Programa de Asistencia Nutricional Suplementaria (SNAP), asistencia mensual gratuita para ayudarlo a pagar sus alimentos. En el Condado de Fairfax contacte 703-324-3000. Para información e instrucciones de cómo aplicar al servicio, visite [fairfaxcounty.gov/familyservices/fnancial-and-medical/](http://fairfaxcounty.gov/familyservices/fnancial-and-medical/)

**Ayuda Financiera:** para pagar la renta o cuentas de servicios públicos: Llamar primero al Condado de Fairfax, Plan de Servicios Coordinados: **703-222-0880**, hablar con un especialista. Si dicen que no calificas, llamar a Leah Tenorio para ayudar a buscar otros recursos, **703-780-4055, x306**.

**Consejería:** Caridades Católicas ofrecen consejería por teléfono o video conferencia. Llamar al: **703-425-0109**.

Visite [gs-cc.org/coronavirus\\_esp](http://gs-cc.org/coronavirus_esp) para más recursos.



S. Grunder



L. Tenorio

<b>Susan Grunder</b>	<b>Director of Social Ministry</b> <b>Directora de Ministerio Social</b>	<b>s.grunder@gs-cc.org</b>
<b>On the Web:</b>	<b>gs-cc.org/social-ministry</b>	
<b>Leah Tenorio</b>	<b>Directora de Ministerio Hispano</b>	<b>l.tenorio@gs-cc.org</b>
<b>Sitio Web:</b>	<b>gs-cc.org/noticias-y-eventos</b>	

PARENT SUPPORT LINE: FAIRFAX COUNTY  
DEPARTMENT OF FAMILY SERVICES

*Building Stronger Families*

We know this is a challenging time for all of us and we want you to know **you are not alone**. That is why we created a new support system to help you with any of your parenting needs. We are in this together!

**Telephone support team is available Mon-Fri 8am-4:30pm to help answer questions. 703-324-7720.**

HELP DISTRIBUTE FOOD

Volunteers needed to help with United Community Food Distribution in neighborhoods off Route 1. Bilingual volunteers especially needed. Adults only, please. Contact: [volunteer@unitedcommunity.org](mailto:volunteer@unitedcommunity.org).

THE KNIGHTS OF COLUMBUS

**Catholic Men: Join Us!** Info about the Mount Vernon Council: [info@KofC5998.org](mailto:info@KofC5998.org) or [kofc5998.org](http://kofc5998.org).

TAKE A 1 MINUTE BREAK EACH DAY:  
LISTEN TO "THE SHEPHERD'S VOICE"

Check out a daily video reflection from Father Tom as, together, we seek to hear the voice of Jesus, our Good Shepherd. Visit [gs-cc.org/shepherds-voice](http://gs-cc.org/shepherds-voice) or our YouTube channel for more information.

VIRTUAL PRAISE & WORSHIP HOLY HOUR  
**Livestream of Holy Hour for Conversion and Healing in Families, Saint Ambrose Catholic Church (Annandale)**

**Tuesday, May 12 7:30 - 8:30pm**

Due to the current Covid-19 situation, Saint Ambrose parish will livestream its monthly Praise and Worship for Conversion and Healing in Families Holy Hour. This month features: Catholic musician **Mike Tenney** with **Father Joseph Bergida** as homilist. Please join us to pray for the special intention of healing and conversion in families and for an end to the Covid-19 crisis. The event will be available on the Saint Ambrose website, [stambroseva.org/mass](http://stambroseva.org/mass), or Facebook page, [facebook.com/events/244698126587007/](https://facebook.com/events/244698126587007/)

STAY CONNECTED WITH GOOD  
SHEPHERD!

Please check our website and social media sites frequently for the latest news and information about what's happening at Good Shepherd.

To make sure we have up-to-date contact information for you, please send any changes in address or other contact information to [registrar@gs-cc.org](mailto:registrar@gs-cc.org).

*We look forward to hearing from you!*

LÍNEA DE APOYO PARA PADRES  
DEPARTAMENTO DE SERVICIOS  
FAMILIARES DEL CONDADO DE FAIRFAX

*Construyendo Familias Fuertes*

En estos tiempos difíciles para todos nosotros, queremos que sepa que **NO ESTÁ SOLO**. Por eso, creamos un nuevo sistema de apoyo para sus necesidades de crianza. ¡Estamos en esto juntos! **El equipo de apoyo telefónico en línea está disponible de lunes a viernes de 8am a 4:30pm para responder a sus preguntas: 703-324-7720**

AYUDE A DISTRIBUIR ALIMENTOS

El centro de distribución de alimentos de United Community necesita voluntarios en los vecindarios de la Ruta 1. Especialmente voluntarios bilingües. Solamente adultos. Contacte a: [volunteer@unitedcommunity.org](mailto:volunteer@unitedcommunity.org).

AL ANON Y ALATEEN

Al Anon y Alateen son organizaciones que provee un programa de doce pasos de recuperación para los amigos y familiares de miembros alcohólicos, que sufren de miedo ansiedad, neurosis. Al-Anon es una organización para adultos y Alateen es para jóvenes (de 12 a 20 años). Información para grupos de Alateen: [al-anon.org/al-anon-meetings/find-an-alateen-meeting/](http://al-anon.org/al-anon-meetings/find-an-alateen-meeting/)

REUNIONES DE AL ANON POR ZOOM  
**todos los martes de 7 - 8:30pm**

En estos tiempos la tecnología permite reunirnos por Zoom (deben bajar la aplicación en su teléfono o computadora.) Para obtener el número de teléfono y enlace de Zoom, favor llamar a: **Marietta Fonseca, 703-619-9506.**

ALCOHÓLICOS ANÓNIMOS  
SIGUEN POR ZOOM

Somos una Comunidad de hombres y mujeres que compartimos nuestra mutua experiencia, fortaleza y esperanza para resolver nuestro problema común y ayudar a otros a recuperarse del alcoholismo.

Nos reunimos en nuestro horario normal por la aplicación Zoom. Las reuniones son tres veces a la semana, martes y viernes de 7:30-9:30pm, y sábados de 4-6pm. Llamar al 571-721-9359 para ingresar a la reunión. Mayor información, llamar a **Antonio Zelaya, 571-238-7450.**

PERMANEZCA CONECTADO  
A EL BUEN PASTOR

Revise nuestro sitio web y medios sociales con frecuencia para información actualizada sobre todo lo que tenemos en El Buen Pastor.

Para asegurarte que tenemos su información actualizada, envíenos cualquier cambio de domicilio o información de contacto a: [registrar@gs-cc.org](mailto:registrar@gs-cc.org).



## MASS INTENTIONS / INTENCIONES DE LAS MISAS

Good Shepherd priests will offer daily Masses in private for the designated intentions.

Please Note: The presider may offer the intention for each Mass silently prior to the beginning of Mass.

Los sacerdotes ofrecerán Misas privadas por las intenciones:

Mon / lun	5/11	Mass Intention	☩ = Deceased
		Mother's Day Novena / Novena del Día de la Madre	
Tue / mar	5/12		
		Mother's Day Novena / Novena del Día de la Madre	
Wed / mié	5/13		
		Deacon Tom White / Intenciones de feligreses	
Thu / jue	5/14		
		Mother's Day Novena / Novena del Día de la Madre	
Fri / vie	5/15		
		Mother's Day Novena / Novena del Día de la Madre	
Sat / sáb	5/16		
		Mother's Day Novena / Novena del Día de la Madre	
Sun / dom	5/17		
		Raymond O'Neil ☩	
		Tom Dunnigan ☩	
		Intenciones de Feligreses	

*Rejoice in hope, endure in affliction, persevere in prayer.  
(Romans 12:12)*

*Tengan esperanza y sean alegres. Sean pacientes en las pruebas y oren sin cesar. (Romanos 12:12)*

**Church open for private prayer 7am - 8pm**

- maintain safe distance from one another
- limit 10 people

**Confession** Wednesday 6:00 - 7:00pm  
Saturday 8:00 - 9:00am  
Saturday 4:00 - 5:00pm

**El templo está abierto para la oración en privado de 7am - 8pm**

- mantener una distancia apropiada del uno al otro;
- límite de 10 personas dentro del templo

**Confesión** miércoles 6:00 - 7:00pm  
sábado 6:00 - 6:30pm  
domingo 1:10 - 2:00pm

## PRAYERS / PETICIONES

*Community members who need our prayers /*

*Miembros de la comunidad que necesitan nuestras oraciones*

**Idalia and Omar Montano**

*Remember in your prayers those who have died, their family members and friends /*

*Por los familiares y amigos que han fallecido*

**Margaret Dold**

**Janko Jackson**

*For those in harm's way, their family and friends /*

*Por los familiares y amigos que están en peligro*

**To request** a Prayer Intention, call the office.

**Para solicitar** una Petición, debe llamar a la oficina.

**Office/Oficina:** 703-780-4055

**BAPTISMS** Congratulations! We are excited to help you welcome your child into the Church. Parents must register and attend a preparation class. Contact the office at least 90 days in advance, [baptisms@gs-cc.org](mailto:baptisms@gs-cc.org). Details at: [gs-cc.org/baptism](http://gs-cc.org/baptism)

**BAUTISMOS** ¡Felicitaciones! Nos complace dar la bienvenida a su hijo/a a la Iglesia. Los Padres y padrinos deben asistir a la clase de preparación. Contactar a la oficina al menos con 90 días de anticipación. Visite el sitio web: [gs-cc.org/bautismos](http://gs-cc.org/bautismos)



Rev. Ramon Baez  
Parochial Vicar / Vicario  
[r.baez@gs-cc.org](mailto:r.baez@gs-cc.org)



Rev. Jeb Donelan  
Parochial Vicar / Vicario  
[j.donelan@gs-cc.org](mailto:j.donelan@gs-cc.org)



Diácono Julián Gutiérrez  
Deacon / Diácono  
[j.gutierrez@gs-cc.org](mailto:j.gutierrez@gs-cc.org)



Deacon Thomas White  
Deacon / Diácono  
[t.white@gs-cc.org](mailto:t.white@gs-cc.org)



Deacon Patrick Ouellette  
Deacon / Diácono  
[p.ouellette@gs-cc.org](mailto:p.ouellette@gs-cc.org)



Deacon Mike O'Neil  
Deacon / Diácono  
[m.o'neil@gs-cc.org](mailto:m.o'neil@gs-cc.org)

*Ministry Directors and other contacts are listed in Bulletin columns and on website, [gs-cc.org](http://gs-cc.org)*



Claudia G. Fiebig  
Pastoral Assoc.  
/ Asoc. Pastoral  
[c.fiebig@gs-cc.org](mailto:c.fiebig@gs-cc.org)



Brenda Caballero  
Parish Secretary /  
Secretaria Parroquial  
[b.caballero@gs-cc.org](mailto:b.caballero@gs-cc.org)



Sheila Keyes  
Admin Coordinator /  
Coord Admin  
[s.keyes@gs-cc.org](mailto:s.keyes@gs-cc.org)



Larry Dohm  
Facilities /  
Instalaciones  
[l.dohm@gs-cc.org](mailto:l.dohm@gs-cc.org)

*La información de contacto de los otros Ministerios se publica en las otras páginas del Boletín y [gs-cc.org](http://gs-cc.org)*

**A Prayer for Mothers**

All-loving God, we give you thanks and praise for mothers young and old.

We pray for young mothers, who welcome life and tend to our every need; May they be blessed with patience and tenderness to care for their families and themselves with great joy.

We pray for our own mothers who nurtured and cared for us; May they continue to guide us in strong and gentle ways.

We pray for mothers who are separated from their children because of death, war, poverty, or conflict, and those who ache for motherhood; May they feel the loving embrace of our God who wipes away every tear.

We pray for women who are not mothers but still love and shape us with motherly care and compassion.

We remember mothers, grandmothers, and god-mothers, aunts and sisters who are no longer with us but who live forever in our hearts and nourish us with their love.

Amen.

**Una Oración por las Madres**

Dios bondadoso, te damos gracias y alabanzas por todas las madres

Te pedimos por las madres jóvenes que han dado la vida y cuidado ante toda necesidad; Bendícelas con tu paciencia y ternura para cuidar a sus familias y a ellas mismas con gran alegría.

Te pedimos por nuestras madres, las que nos han cuidado; Que ellas sigan guiándonos de manera firme y amorosa.

Te pedimos por las madres que han sido separadas de sus hijos por la muerte, la guerra, la pobreza o conflicto, y las que sufren por querer ser madres; Que sientan el abrazo de nuestro Dios que quita todas las lágrimas.

Te pedimos por las mujeres que no son madres pero nos aman y forman con cuidado maternal y compasivo.

Recordamos a las madres, abuelas, madrinas, tías y hermanas que ya no están con nosotros, más vivirán por siempre en nuestros corazones y alimentan con su amor.

Amén.



**COMMUNICATION | COMUNICACIÓN**

For the latest news and information about Good Shepherd parish, check out these resources:

**Website:** gs-cc.org

**Mobile App:** Search GoodShepherd on Apple or Android for our free, safe App!

**Weekly Shepherd:** Receive weekly email updates and funeral notifications. Sign up by sending an email request to [goodshepherd@gs-cc.org](mailto:goodshepherd@gs-cc.org)

**Facebook:** [facebook.com/Good Shepherd Catholic Church \(VA\)](https://www.facebook.com/GoodShepherdCatholicChurchVA)

**Twitter:** [twitter.com/GoodShepherdCC](https://twitter.com/GoodShepherdCC)

**Instagram:** [gssc.alexandria](https://www.instagram.com/gssc.alexandria)



Obtenga información actualizada de nuestra parroquia en los siguientes recurso:

**Sitio web:** [gs-cc.org](http://gs-cc.org) (páginas en español)

**Mobile App:** busca GoodShepherd en Apple o Android para el App, ¡en español!

**Weekly Shepherd (en español):** Para recibir noticias semanales y notificaciones de funerales por email, envíanos un correo electrónico a [GoodShepherd@gs-cc.org](mailto:GoodShepherd@gs-cc.org)

**Facebook:** [facebook.com/Good Shepherd Catholic Church \(VA\)](https://www.facebook.com/GoodShepherdCatholicChurchVA)

**Twitter:** [twitter.com/GoodShepherdCC](https://twitter.com/GoodShepherdCC)

**Instagram:** [gssc.alexandria](https://www.instagram.com/gssc.alexandria)



Sacramental Emergencies, Hospital or Homebound Visits, or Funerals

703-780-4055

Emergencias Sacramentales, Visitas a los Enfermos, o Funerales

Parish Membership - **Welcome!**

703-780-4055 or [office@gs-cc.org](mailto:office@gs-cc.org)

Membresía Parroquial **¡Bienvenidos!**

Receptionists

[office@gs-cc.org](mailto:office@gs-cc.org)

Recepcionistas

Parish Registration

[registrar@gs-cc.org](mailto:registrar@gs-cc.org)

Registro Parroquial

Communication Team

[bulletin@gs-cc.org](mailto:bulletin@gs-cc.org)

Equipo de Comunicación

8710 Mount Vernon Highway, Alexandria, VA 22309 [www.gs-cc.org](http://www.gs-cc.org) (ph) 703-780-4055 (fx) 703-842-8232